

2. Špeciálne bezpečnostné pokyny. Čítajte pozorne!

Elektrické zariadenie je navrhnuté a vyrobené takým spôsobom, aby umožňovalo bezpečnú obsluhu a používanie osobami bez odbornej kvalifikácie. Aj napriek všetkým opatreniam, ktoré boli výrobcom vykonané pre bezpečné používanie, obsluha a používanie nesú so sebou určité zostatkové riziká a s nimi spojené možné nebezpečenstvá.

Pre upozornenie na možné nebezpečenstvá boli na zariadení a v sprievodnej dokumentácii použité nasledujúce symboly a ich význam:



Tento symbol upozorňuje používateľov, že zariadenie pracuje s nebezpečným elektrickým napätím. Na zariadení neodnímajte ochranné kryty.

Pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!



Tento symbol upozorňuje používateľov, že pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:

Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!

Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo inej škody na majetku!



Tento symbol upozorňuje používateľov, že pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:

Nebezpečenstvo porezania alebo odrenia prstov!



Tento symbol znamená, že výrobok je vyhotovený s dvojitou izoláciou medzi nebezpečnými živými časťami (časťami s nebezpečným napätím z napájacej siete) a časťami, ktoré sú prístupné pri normálnom používaní.

Pri opravě používajte len identické náhradné diely.

Preprava/Prenášanie

- Pri preprave a použití napr. prepravného vozíka dbajte na opatrnosť pri pohybe, aby nedošlo k prevrhnutiu zariadenia.
- Zariadenie prepravujte/prenášajte až po dôkladnej obhliadke priestoru a trasy, ktoré musia byť bez prekážok.
- Zariadenie prenášajte pevným uchopením obidvoma rukami za spodný okraj podstavy alebo pevných častí jeho tela.
- Pri prenášaní dbajte na to, aby Vaše ruky a zariadenie neboli vlhké alebo klzké.
- Pre zachovanie bezpečnosti (s ohľadom na rozmery a hmotnosť zariadenia) zariadenie môžu prenášať len osoby spôsobilé a dostatočne fyzicky zdatné.
- Zariadenie nikdy neprenášajte, pokiaľ je v prevádzkovej činnosti. Zariadenie neprenášajte, pokiaľ je pripojené k sieťovej zásuvke.

Pozor!

- Pri prevádzke zariadenia sa môžu niektoré povrchy zahrievať. Nedotýkajte sa zahriatych povrchov!
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia!

Rozbalenie/Obaly

- Zariadenie a príslušenstvo pred jeho uvedením do prevádzky vybalte a zbavte všetky jeho časti zvyškov obalových materiálov, etikiet a štítkov. Obalové materiály odložte na bezpečné miesto, predovšetkým mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb, alebo ich bezpečne zlikvidujte.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo udusenía!

Kontrola/Uvedenie do prevádzky

- Zariadenie je určené na prípravu potravín. Preto pred jeho uvedením do prevádzky dôkladne očistite všetky jeho časti podľa pokynov uvedených v časti „Uvedenie do prevádzky“, resp. „Čistenie a údržba“.
- Zariadenie (jeho pohonovú jednotku s elektrickými časťami a ovládacími prvkami) a sieťovú šnúru so zástrčkou nikdy nečistite spôsobom (pod tečúcou vodou), pri ktorom by mohlo dôjsť k natečeniu kvapaliny do zariadenia.
- Tieto časti očistite len navlhčenou tkaninou a utrite ich do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Čistenie zariadenia vykonávajte len vtedy, pokiaľ je vypnuté a odpojené z napájania z elektrickej siete.
- Odporúčame Vám vykonať prvotnú aj následné pravidelné kontroly zariadenia.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, pokiaľ je neúplné, poškodené alebo v priebehu prepravy alebo používania došlo k poškodeniu akejkoľvek jeho časti.
Nepoužívajte neoriginálne a neúplné časti zariadenia a jeho príslušenstvo.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Umiestnenie/Inštalácia

- Zariadenie umiestňujte iba na rovné, pevné a stabilné podložky – na kuchynské pracovné stoly a na časti nábytku vhodné na umiestnenie kuchynských zariadení.
- Vždy sa uistite, že miesto, na ktoré chcete zariadenie umiestniť, má dostatočný priestor, mechanickú pevnosť a vhodné osvetlenie.

Upozornenie!

Zariadenie nevystavujte pôsobeniu:

- priameho slnečného žiarenia, zdrojov a zariadení produkujúcich teplo,
- vibrácií a mechanického namáhania,
- nadmernej prašnosti,
- vody a nadmernej vlhkosti,
- hmyzu,
- agresívneho vonkajšieho prostredia.

Zariadenie nepoužívajte a neumiestňujte:

- na nestabilné stoly alebo časti nábytku,
- na nerovný a znečistený povrch,
- na tesný okraj stolov alebo častí nábytku,
- v blízkosti nádob s vodou alebo inými tekutinami.
- Zariadenie nezakrývajte ani čiastočne. Na zariadenie nekladte žiadne predmety. Nevkladajte a nenechajte vnikáť do otvorov krytov zariadenia cudzie telesá.
- Nezakrývajte otvory krytov určené na prúdenie vzduchu. Ventilácia vzduchu zabezpečuje spoľahlivú a bezpečnú prevádzku zariadenia.
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Hrozí nebezpečenstvo požiaru!

Varovanie!

- Zariadenie umiestňujte na miesto, na ktoré nemôžu voľne dosiahnuť deti.
- Zabráňte, aby deti so zariadením manipulovali. Zariadenie sa môže na deti prevrhnúť a spôsobiť im vážne zranenie.

- Mechanické poškodenie (prasknutie alebo zlomenie častí a krytov) zariadenia môže spôsobiť vážne zranenie.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!
- Zariadenie neumiestňujte a nepoužívajte v blízkosti nádob obsahujúcich vodu. Ak by zariadenie spadlo do vody, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite vidlicu sieťovej šnúry zo sieťovej zásuvky a až potom zariadenie vyberte z vody. V takýchto prípadoch odnesite zariadenie na kontrolu do odborného servisu, aby preverili, či je bezpečné a správne funguje.
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Hrozí nebezpečenstvo elektrického skratu!

Prevádzka/Dozor

Upozornenie!

- Toto zariadenie sa musí používať len s originálnymi časťami a príslušenstvom.
- Pred použitím zariadenia sa vždy uistite, že zariadenie je úplne, správne zostavené a žiadna z jeho častí nie je poškodená. Nepoužívajte neúplné, nesprávne zostavené a poškodené zariadenie.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí zariadenia, pred montážou a demontážou a pred čistením a údržbou zariadenie vždy vypnite a odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
- Počas používania a prevádzky majte zariadenie neustále pod dozorom!
- Toto zariadenie nie je určené na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania, pretože existuje nebezpečenstvo vzniku požiaru, pokiaľ je zariadenie zakryté alebo nesprávne umiestnené.
- Pokiaľ zariadenie nechávate bez dozoru, vždy ho odpojte z napájania z elektrickej siete.
- Pred každým pripojením zariadenia k elektrickej sieti skontrolujte, či je regulátor ovládania (hlavný vypínač) v polohe „0“ (vypnuté).
- Zariadenie nezapínajte a nevypínajte zasunutím alebo vytiahnutím sieťovej šnúry zo sieťovej zásuvky.
- Zariadenie pri obvyklom používaní vždy najskôr pripojte k napájaniu do sieťovej zásuvky a potom zapnite hlavným vypínačom.
- Po ukončení použitia zariadenie vypnite hlavným vypínačom a následne vytiahnite sieťovú šnúru zo sieťovej zásuvky.
- Pokiaľ na zariadení nefunguje hlavný vypínač, zariadenie nepoužívajte.
- Zariadenie je pod nebezpečným napätím, pokiaľ je pripojené sieťové napájanie.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
- Zariadenie obsahuje rotujúce časti s ostrými hranami – rotujúce sitko (závit).

Varovanie!

- Nikdy nevsúvajte prsty do plniaceho otvoru ani nepoužívajte žiadne predmety (napr. vidličku, lyžicu, nôž, apod.) na manipuláciu s ovocím a zeleninou v plniacom hrdle odšťavovača. Na tento účel používajte výlučne určené príslušenstvo zariadenia – tlačný valec.
- V prípade potrebnej manipulácie v pracovnom priestore (očistenie rotujúcich častí od zachytenej potravinu) vždy, ale len v čase, keď je zariadenie vypnuté, odpojené z napájania a rotujúce časti sa úplne zastavili, používajte výlučne určené príslušenstvo zariadenia alebo vhodný predmet, napr. plastový nôž, plastovú varešku/stierku. Nepoužívajte kovové predmety!

Pozor!

- Po vypnutí zariadenia pohon rotujúcich častí ešte určitý čas dobieha. Pred akoukoľvek manipuláciou so zariadením alebo v pracovnom priestore nádoby vždy počkajte, až sa rotujúce časti úplne zastavia.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo porezania/odretia prstov!
- V priebehu používania a obsluhy zariadenia dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa nedostali vlasmi, voľnými ozdobnými retiazkami alebo voľnými časťami oblečenia do kontaktu s rotujúcimi časťami.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
- Sieťovú šnúru nezvážujte do zväzkov. Sieťová šnúra musí zostať prístupná pre bezpečné odpojenie zariadenia z elektrickej siete.
- Sieťovú šnúru neponechávajte voľne visieť a neumožnite, aby bola voľne dostupná a dosiahnuteľná pre deti.
- Zariadenie nikdy nenechávajte voľne prístupné a nedokladajte ho s voľne prístupnou sieťovou šnúrou. Deti by mohli zariadenie za sieťovú šnúru stiahnuť.
- Zariadenie neskladujte s omotanou sieťovou šnúrou okolo jeho tela. Sieťovú šnúru „voľne poskladajte“ spôsobom, akým bola poskladaná v originálnom obale od výrobcu.
- Zariadenie nikdy nepreťažujte nad limity stanovené technickými parametrami!
- Zariadenie nezapínajte, pokiaľ nie je zásobník naplnený dostatočným množstvom potravín.
- Neprekračujte maximálny obsah/objem spracovávaných potravín, naznačených na nádobách alebo odporúčaných v informáciách pre spôsob spracovania potravín v tomto návode.
- Nespracováajte mrazené potraviny.
- Režim prevádzky (dobu nepretržitej prevádzky/činnosti a dobu prestávky) zariadenia vždy rozdeľte na odporúčené pracovné intervaly a tieto dodržiajte podľa pokynov.
- V prípade, že počas používania zariadenia spozorujete akékoľvek neštandardné prejavy (vibrácie, zvuky, zápach, dym...), zariadenie okamžite vypnite a odpojte z napájania z elektrickej siete. Zariadenie nechajte skontrolovať v odbornom servise.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!
- Montáž a demontáž zariadenia a jeho jednotlivých častí vykonávajte len vtedy, pokiaľ je zariadenie vypnuté a odpojené z napájania z elektrickej siete.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
- Zariadenie a príslušenstvo vždy bezprostredne po použití dôkladne očistite a zbavte ho všetkých zvyškov spracovávaných potravín.
- Zariadenie skladujte vo vzpriamenej polohe – predovšetkým jeho pohonovú jednotku.
- Pokiaľ je súčasťou zariadenia akákoľvek bezpečnostná časť/súčasť (mechanická, elektrická/elektronická), nikdy nevyraďujte túto časť/súčasť z činnosti! Ak je bezpečnostná časť/súčasť poškodená alebo nefunkčná, zariadenie nepoužívajte!
- Bezpečnostné časti/súčasti nepoužívajte na zapínanie, resp. vypínanie zariadenia.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodené otočné sitko.
- Prevádzková doba prístroja je 40 sekúnd. Po tomto čase prerušte prevádzku aspoň na dobu 2 minút. Ak používate odšťavovač na odšťavovanie tvrdých potravín alebo veľkých dávok, odporúčame prevádzku prerušiť po 20 až 30 sekundách a opäť odšťavovač spustiť po 1 až 2 minútach.
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečenstvá a dbajte na zvýšenú opatrnosť!!!!

CZ Bezpečnostní pokyny. Čtěte pozorně!

Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I přes všechna opatření, která byla výrobcem provedena pro bezpečné používání, obsluhu a používání nesou s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojená možná nebezpečí.

Pro upozornění na možná nebezpečí byly na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že zařízení pracuje s nebezpečným elektrickým napětím. Ze zařízení neodnímejte ochranné kryty. Při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!

Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí pořezání nebo odření prstů!



Tento symbol znamená, že výrobek je vyhotoven s dvojitou izolací mezi nebezpečnými živými částmi (částmi s nebezpečným napětím z napájecí sítě) a částmi, které jsou přístupné při normálním používání. Při opravě používejte pouze identické náhradní díly.

Přeprava/Přenášení

- Při přepravě a použití např. přepravního vozíku dbejte na opatrnost při pohybu, aby nedošlo k převrnutí zařízení.
- Zařízení přepravujte/přenášejte až po důkladné obhlídce prostoru a trasy, které musí být bez překážek.
- Zařízení přenášejte pevným uchopením oběma rukama za spodní okraj podstavky nebo pevných částí jeho těla.
- Při přenášení dbejte na to, aby Vaše ruce a zařízení nebyly vlhké nebo kluzké.
- Pro zachování bezpečnosti (s ohledem na rozměry a hmotnost zařízení) zařízení mohou přenášet pouze osoby způsobilé a dostatečně fyzicky zdatné.
- Zařízení nikdy nepřenášejte, pokud je v provozní činnosti. Zařízení nepřenášejte, pokud je připojeno k síťové zásuvce.

Pozor!

- Při provozu zařízení se mohou některé povrchy zahřívat. Nedotýkejte se zahřátých povrchů!
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Rozbalení/Obaly

- Zařízení a příslušenství před jeho uvedením do provozu vybalte a zbavte všechny jeho části zbytků obalových materiálů, etiket a štítků. Obalové materiály odložte na bezpečné místo, především mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob, nebo jejich bezpečně zlikvidujte.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí udušení!

Kontrola/Uvedení do provozu

- Zařízení je určeno k přípravě potravin. Proto před jeho uvedením do provozu důkladně očistěte všechny jeho části podle pokynů uvedených v části „Uvedení do provozu“, resp. „Čištění a údržba“.
- Zařízení (jeho pohonovou jednotku s elektrickými částmi a ovládacími prvky) a síťovou šňůru se zástrčkou nikdy nečistěte způsobem (pod tekoucí vodou), při němž by mohlo dojít k natečení kapaliny do zařízení.
- Tyto části očistěte pouze vlhkým hadříkem a otřete je do sucha nebo nechte uschnout.
- Čištění zařízení provádějte jen tehdy, pokud je vypnuto a odpojeno od napájení z elektrické sítě.
- Doporučujeme Vám provést prvotní i následné pravidelné kontroly zařízení.
- Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu přepravy nebo užívání došlo k poškození jakékoli jeho části.
Nepoužívejte neoriginální a neúplné části zařízení a jeho příslušenství.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Umístění/Instalace

- Zařízení umísťujte pouze na rovné, pevné a stabilní podložky - na kuchyňské pracovní stoly a na části nábytku vhodné k umístění kuchyňských zařízení.
- Vždy se ujistěte, že místo, na které chcete zařízení umístit, má dostatečný prostor, mechanickou pevnost a vhodné osvětlení.

Upozornění

Zařízení nevystavujte působení:

- přímého slunečního záření, zdrojů a zařízení produkujících teplo,
- vibrací a mechanického namáhání,
- nadměrné prašnosti,
- vody a nadměrné vlhkosti,
- hmyzu,
- agresivního vnějšího prostředí.

Zařízení nepoužívejte a neumísťujte:

- na nestabilní stoly nebo části nábytku,
- na nerovný a znečištěný povrch,
- na těsný okraj stolů nebo částí nábytku,
- v blízkosti nádob s vodou nebo jinými tekutinami.
- Zařízení nezakrývejte ani částečně. Na zařízení nepokládejte žádné předměty. Nevkládejte a nenechte vnikat do otvorů krytů zařízení cizí tělesa.
- Nezakrývejte otvory krytů určené pro proudění vzduchu. Ventilace vzduchu zajišťuje spolehlivou a bezpečnou provoz zařízení.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Hrozí nebezpečí požáru!

Varování!

- Zařízení umísťujte na místo, na které nemohou volně dosáhnout děti.
- Zabraňte tomu, aby děti se zařízením manipulovaly. Zařízení se může na děti převrhnout a způsobit jim vážné zranění.
- Mechanické poškození (prasknutí nebo zlomení částí a krytů) zařízení může způsobit vážné zranění.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte v blízkosti nádob obsahujících vodu. Pokud by zařízení spadlo do vody, nevyjímejte ho! Nejprve vytáhněte vidlici síťové šňůry ze zásuvky a až poté zařízení vyjměte z vody. V takových případech zanechte zařízení na kontrolu do odborného servisu, aby prověřili, zda je bezpečné a funguje správně.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Hrozí nebezpečí elektrického zkratu!

Provoz/Dozor

Upozornění!

- Toto zařízení se musí používat pouze s originálními částmi a příslušenstvím.
- Před použitím zařízení se vždy ujistěte, že zařízení je úplné, správně sestavené a žádná z jeho částí není poškozena. Nepoužívejte neúplné, nesprávně sestavené a poškozené zařízení.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí zařízení, před montáží a demontáží a před čištěním a údržbou zařízení vždy vypněte a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Během používání a provozu mějte zařízení neustále pod dozorem!
- Toto zařízení není určeno k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud je zařízení zakryto nebo nesprávně umístěno.
- Pokud zařízení necháváte bez dozoru, vždy ho odpojte od napájení z elektrické sítě.
- Před každým připojením zařízení k elektrické síti zkontrolujte, zda je regulátor ovládání (hlavní vypínač) v poloze „0“ (vypnuto).
- Zařízení nezapínejte a nevypínejte zasunutím nebo vytažením síťové šňůry ze zásuvky.
- Zařízení při obvyklém používání vždy nejdříve připojte k napájení do síťové zásuvky a zapněte hlavním vypínačem.
- Po ukončení použití zařízení vypněte hlavním vypínačem a následně vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky.
- Pokud na zařízení nefunguje hlavní vypínač, zařízení nepoužívejte.
- Zařízení je pod nebezpečným napětím, pokud je připojeno síťové napájení.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Zařízení obsahuje rotující části s ostrými hranami - rotující sítko (závit).

Varování!

- Nikdy nevsunujte prsty do plnicího otvoru ani nepoužívejte žádné předměty (např. vidličku, lžíci, nůž, apod.) Pro manipulaci s ovocem a zeleninou v plnicím hrdle odšťavňovače. Pro tento účel používejte výhradně určené příslušenství zařízení - tlačný váleček.
- V případě potřebné manipulace v pracovním prostoru (očištění rotujících částí od zachycené potravin) vždy, ale jen v době, kdy je zařízení vypnuto, odpojeno od napájení a rotující části se úplně zastavily, používejte výhradně určené příslušenství zařízení nebo vhodný předmět, např. plastový nůž, plastovou vařečku/stěrku. Nepoužívejte kovové předměty!

Pozor!

- Po vypnutí zařízení pohon rotujících částí ještě určitou dobu dobíhá. Před jakoukoliv manipulací se zařízením nebo v pracovním prostoru nádoby vždy počkejte, až se rotující části zcela zastaví.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí pořezání/odřetí prstů!
- V průběhu používání a obsluhy zařízení dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se nedostali vlasy, volnými ozdobnými řetízky nebo volnými částmi oblečení do kontaktu s rotujícími částmi.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Síťovou šňůru nesvazujte do svazků. Síťová šňůra musí zůstat přístupná pro bezpečné odpojení zařízení z elektrické sítě.
- Síťovou šňůru neopěchávejte volně viset a neumožněte, aby byla volně dostupná a dosažitelná pro děti.
- Zařízení nikdy nenechávejte volně přístupné a nedokladajte ho s volně přístupnou síťovou šňůrou. Děti by mohly zařízení za síťovou šňůru stáhnout.

- Zařízení neskladujte s omotanou síťovou šňůrou kolem jeho těla. Síťovou šňůru „volně poskládejte“ způsobem, jakým byla poskládaná v originálním obalu od výrobce.
- Zařízení nikdy nepřetěžujte nad limity stanovené technickými parametry!
- Zařízení nezapínejte, pokud není zásobník naplněn dostatečným množstvím potravin.
- Nepřekračujte maximální obsah/objem zpracovávaných potravin, naznačených na nádobách nebo doporučených v informacích pro způsob zpracování potravin v tomto návodu.
- Nezpracovávejte mražené potraviny.
- Režim provozu (dobu nepřetržitého provozu/činnosti a dobu přestávky) zařízení vždy rozdělte na doporučené pracovní intervaly a tyto dodržujte podle pokynů.
- V případě, že během používání zařízení zaznamenáte jakékoli nestandardní projevy (vibrace, zvuky, zápach, kouř ...), zařízení okamžitě vypněte a odpojte od napájení z elektrické sítě. Zařízení nechte zkontrolovat v odborném servisu. Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Montáž a demontáž zařízení a jeho jednotlivých částí provádějte jen tehdy, pokud je zařízení vypnuto a odpojeno od napájení z elektrické sítě. Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Zařízení a příslušenství vždy bezprostředně po použití důkladně očistěte a zbavte ho všech zbytků zpracovávaných potravin.
- Zařízení skladujte ve vzpřímené poloze - především jeho pohonovou jednotku.
- Pokud je součástí zařízení jakákoliv bezpečnostní část/součást (mechanická, elektrická/elektronická), nikdy nevyřazujte tuto část/součást z činnosti! Pokud je bezpečnostní část/součást poškozena nebo nefunkční, zařízení nepoužívejte!
- Bezpečnostní části/součásti nepoužívejte na zapínání, resp. vypínání zařízení.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozené otočné sítko.
- Provozní doba přístroje je 40 sekund. Po této době přerušte provoz alespoň na dobu 2 minut. Pokud používáte odšťavňovač na odšťavňování tvrdých potravin nebo velkých dávek, doporučujeme provoz přerušit po 20 až 30 sekundách a opět odšťavovač spustit po 1 až 2 minutách.
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečí a dbejte zvýšené opatrnosti!!!

EN Safety instructions. Read carefully!

- The electrical equipment shall be designed and manufactured in such a way as to allow safe operation and use by persons without professional qualifications. Despite all the precautions taken by the manufacturer for safe use and operation, there are certain residual risks and potential hazards associated with them. The following symbols and their meanings have been used on the device and in the accompanying documentation to indicate potential hazards:



This symbol alerts users that the device is operating with hazardous electrical voltages. Do not remove protective covers on the device. Failure to follow the safety instructions while using and operating the equipment may result in:
Risk of electric shock! Risk of serious injury or death!



This symbol alerts users that if the safety instructions for using and operating the equipment are not followed, there is a risk of:
Risk of serious injury or death! Risk of equipment damage or other property damage!



This symbol alerts users that if the safety instructions for using and operating the equipment are not followed, there is a risk of:
Risk of cutting or rubbing fingers!



This symbol indicates that the product is made with double insulation between hazardous live parts (parts with dangerous voltage from the mains) and parts that are accessible in normal use.
Use only identical spare parts for repairs.

Transportation/Transfer

- During transport and use eg. Take care when moving the truck to prevent the machine from toppling over.
- Only transport/carry the equipment after thoroughly inspecting the area and routes, which must be clear of obstructions.
- Carry the device firmly with both hands on the bottom edge of the base or solid body parts.
- When carrying, ensure that your hands and equipment are not damp or slippery.
- To maintain safety (taking into account the dimensions and weight of the device), only competent and physically fit persons should carry the device.
- Never carry the machine while it is in operation. Do not carry the device while it is connected to a power outlet.

Warning!

- Some surfaces may heat up while the unit is operating. Do not touch heated surfaces!
Risk of serious injury! Risk of equipment damage!

Unpack/Packaging

- Unpack the device and accessories before use and dispose of all parts of the packaging materials and labels. Store packaging materials in a safe place, especially out of the reach of children and incapacitated persons, or dispose of them safely. Risk of serious injury!
Risk of suffocation!

Inspection/Commissioning

- The appliance is intended for food preparation. Therefore, thoroughly clean all parts before commissioning as described in the “Commissioning” section. „Cleaning and maintenance“.
- Never clean the device (its drive unit with electrical parts and controls) and the power cord with plug in a way (under running water) that could cause liquid to flow into the device.
- Clean these parts only with a damp cloth and wipe them dry or allow them to dry.
- Only clean the unit when it is turned off and unplugged.
- We recommend that you perform initial and subsequent periodic inspections of the equipment.
- Never use the appliance if it is incomplete, damaged or any part of it has been damaged during transport or use.
Do not use non-original and incomplete parts of the device and its accessories.
Risk of serious injury!
Risk of electric shock!

Location/Installation

- Only place the appliance on flat, firm and stable bases - on kitchen desks and furniture parts suitable for placing kitchen appliances.
- Always make sure that the area where you want to place the machine has sufficient space, mechanical strength, and adequate lighting.

Warning!

Do not expose the device to:

- direct sunlight, heat-producing sources and equipment,
- vibration and mechanical stresses,
- excessive dust,
- water and excessive moisture,
- insect,
- aggressive external environment. Do not use or place the device:
 - for unstable tables or furniture parts,
 - on uneven and dirty surfaces,
 - on the tight edge of tables or parts of furniture,
 - in the vicinity of containers containing water or other liquids.
- Do not partially cover the device. Do not place any objects on the device.
Do not insert or allow foreign bodies to enter the openings of the machine's covers.
- Do not block the air vents of the covers. Air ventilation ensures reliable and safe operation of the device. Risk of electric shock!
Risk of fire!

Warning!

- Place the device in a place where children cannot reach freely.
- Keep children away from the device. The device may topple over and cause serious injury to children.
- Mechanical damage (rupture or breakage of parts and covers) of the device can cause serious injury.
Risk of serious injury!
There is a risk of damage to the equipment or other property damage!
- Do not place or use this product near containers containing water. If the device falls into the water, do not remove it! Unplug the power cord from the wall outlet before removing the machine from the water. In such cases, take the equipment to a professional service center to check that it is safe and functioning properly.
Risk of electric shock!
Risk of electric short circuit!

Operation/Supervision

Note!

- This equipment should only be used with original parts and accessories.
- Before using the machine, always make sure that the machine is complete, correctly assembled, and none of its parts are damaged. Do not use incomplete, improperly assembled, or damaged equipment.
- Always turn off the machine and unplug the power cord from the wall outlet before changing accessories or accessible parts, before installing or removing them, and before cleaning and maintenance.

Risk of serious injury!

- Always keep the unit under supervision during use and operation!
 - This equipment is not intended to be operated by a programmer, external timer or remote control because there is a risk of fire if the equipment is covered or improperly positioned.
 - Always unplug the appliance when it is left unattended.
 - Make sure that the controller (main switch) is in the "0" (off) position each time the machine is connected to the mains.
 - Do not turn the machine on or off by plugging in or unplugging the power cord.
 - Always connect the machine to the wall outlet (wall socket) in normal use, and then turn on the power switch.
 - After use, turn off the machine with the power switch, and then unplug the power cord.
 - Do not use the machine if the power switch does not work.
 - The equipment is under dangerous voltage when the AC power is connected.
- Risk of serious injury!
- The machine contains sharp-edged rotating parts - a rotating sieve (thread).

Warning!

- Never push your fingers into the filler hole or use any objects (eg fork, spoon, knife, etc.) to handle the fruit and vegetables in the juicer's filler neck. For this purpose, use only the specified accessories of the device - pressure roller.
- In the case of necessary manipulation in the working area (cleaning of rotating parts from trapped food) always, but only when the machine is switched off, disconnected from the power supply and the rotating parts have stopped completely, use exclusively designated accessories of the machine or suitable object, eg. plastic knife, plastic bag/spatula. Do not use metal objects!

Warning!

- After the unit has been switched off, the drive of the rotating parts is still running for some time. Always wait until the rotating parts have come to a complete stop before handling the machine or the working area of the container.
- Risk of serious injury!
Risk of cutting fingers!
- Be careful not to get your hair, loose decorative chains or loose clothing in contact with the rotating parts while using or operating the machine.
- Risk of serious injury!
- Do not bundle the power cord. The power cord must remain accessible for safe disconnection from the power supply.
 - Do not let the power cord hang freely and do not allow it to be freely accessible and reachable by children.
 - Never leave the machine unsupervised and do not use it with an open power cord. Children could pull the device off the power cord.
 - Do not store the device with the power cord wrapped around its body. Fold the power cord loosely in the way it was put together in the original packaging from the manufacturer.
 - Never overload the device beyond the limits specified in the technical data!
 - Do not turn on the machine until the food container is filled with enough food.

- Do not exceed the maximum content / volume of processed food indicated on the containers or recommended in the food processing information in this manual.
- Do not process frozen foods.
- Always divide the unit's operating mode (continuous operation / activity and break time) into the recommended work intervals and follow these instructions.
- If you notice any abnormal effects (vibrations, sounds, smells, smoke, etc.) while using the device, turn off the device immediately and unplug it. Have the device checked by a specialist garage. Risk of serious injury!
- There is a risk of damage to the equipment or other property damage!
- Only install and remove the device and its parts when the device is turned off and unplugged.
Risk of serious injury!
- Always clean the equipment and accessories immediately after use and remove any residues from the food being processed.
- Store the unit upright - especially its drive unit.
- If any safety part (mechanical, electrical/electronic) is part of the unit, never put it out of operation! Do not use the appliance if the safety part/component is damaged or inoperative!
- Do not use safety parts/components for switching on or off. turn off the device.
- Do not use the appliance if the rotary screen is damaged.
- The operating time of the unit is 40 seconds. After this time, stop the operation for at least 2 minutes. If you are using the juicer for juicing hard foods or large doses, we recommend that you stop the operation after 20 to 30 seconds and restart the juicer after 1 to 2 minutes.
- Never underestimate possible dangers and be careful !!!